

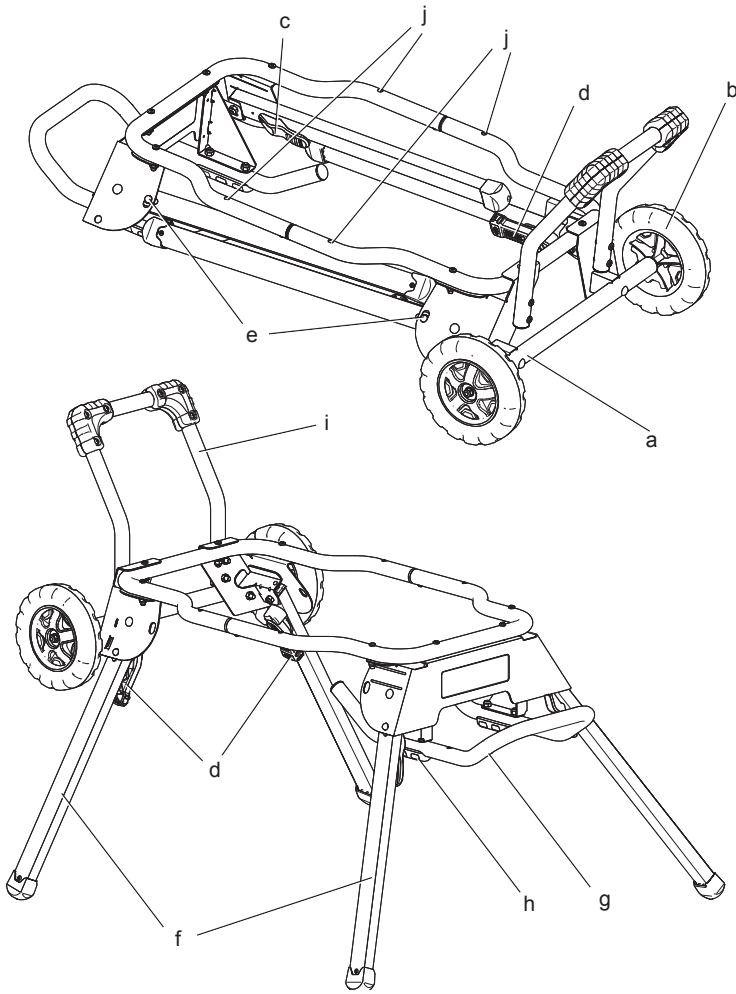


**511113 - 17 SK**

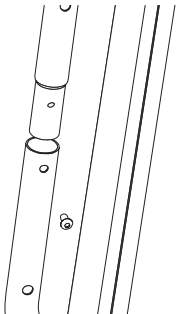
Preložené z pôvodného návodu

**DWE74911**

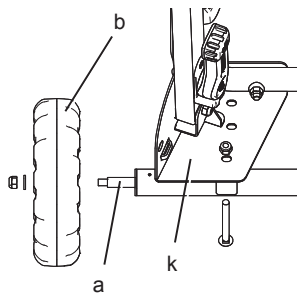
Obr. 1



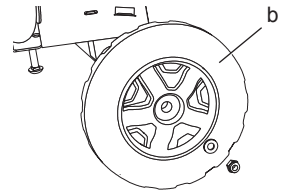
Obr. 2



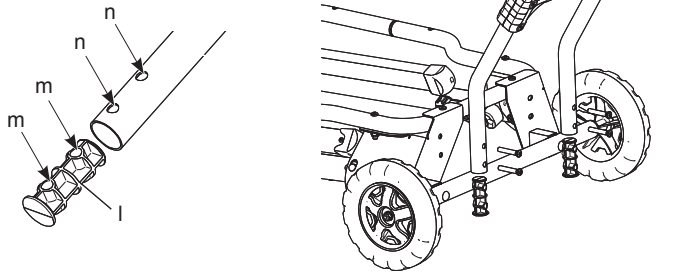
Obr. 3



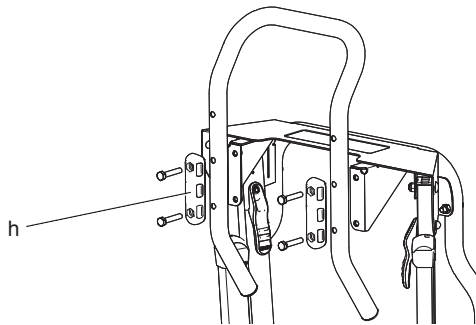
Obr. 4



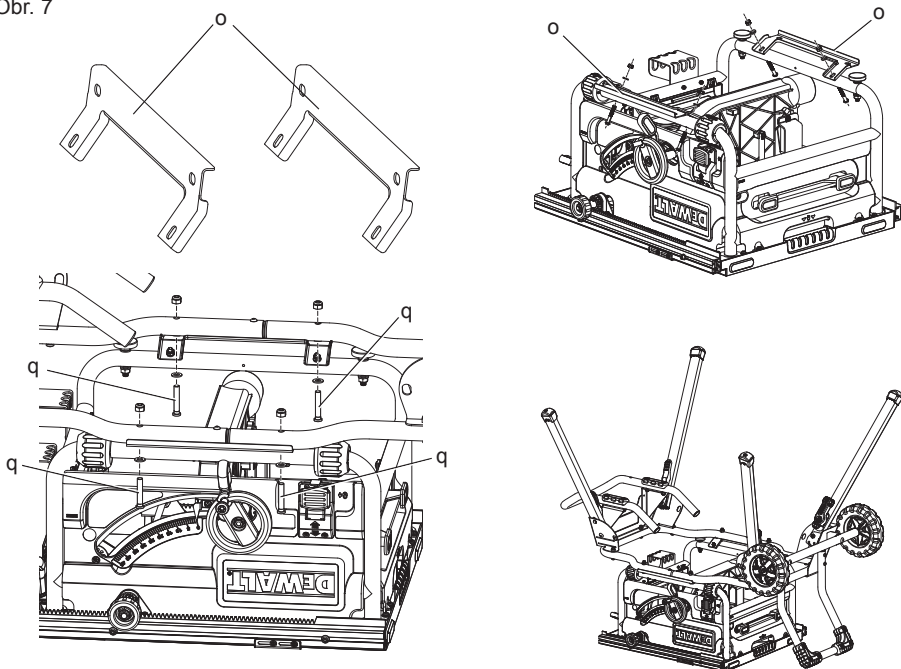
Obr. 5



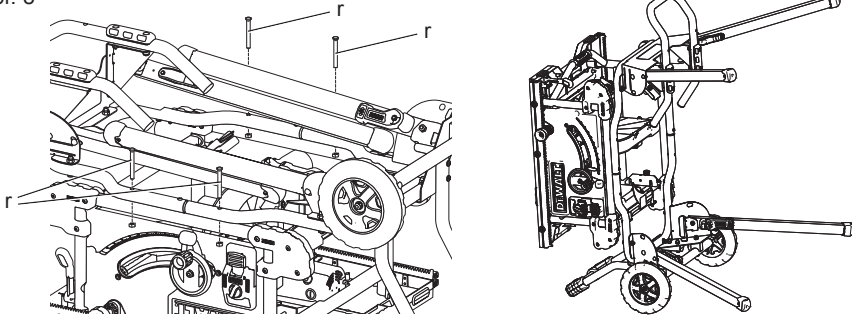
Obr. 6



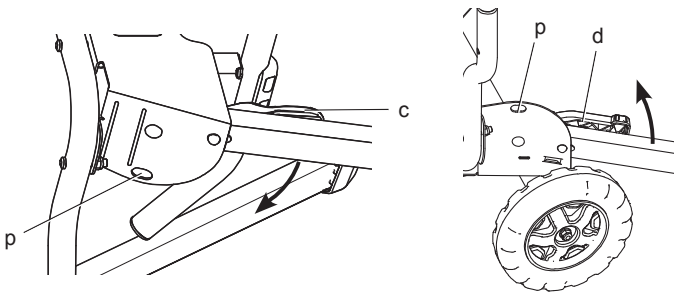
Obr. 7



Obr. 8



Obr. 9



# POJAZDNÝ STOJAN NA STOLOVÚ PÍLU DWE74911

## Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si náradie značky DEWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DEWALT jedného z najspôhlivejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

## Technické údaje

DWE74911		
Maximálna nosnosť	kg	68
Hmotnosť	kg	15

## Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na obsluhu a venujte pozornosť týmto symbolom.



**NEBEZPEČENSTVO:** Označuje bezprostredne hroziacu rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, povedie k spôsobeniu **vážneho alebo smrteľného zranenia**.



**VAROVANIE:** Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, **môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie**.



**UPOZORNENIE:** Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá môže viesť k **ľahkému alebo stredne vážnemu zraneniu prípadne, že sa tomu nezabráni**.

**POZNÁMKA:** Označuje postup **nesúvisiaci so spôsobením zranenia**, ktorý, ak sa mu nezabráni, môže viesť k **poškodeniu zariadenia**.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.



**VAROVANIE:** Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred použitím akéhokoľvek príslušenstva prečítajte návod na obsluhu stolovej píly. Ak nebude splnená táto požiadavka, môže dôjsť k zraneniu osôb



a k vážnemu poškodeniu stolovej píly a jej príslušenstva. Pri opravách tohto náradia používajte iba originálne náhradné diely.

## Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



**VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a bezpečnostné výstrahy.** Nedodržanie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a vážnemu zraneniu.

### VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

Termín „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (s prírodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prírodného kábla).

#### 1) BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Pracovný priestor udržiajte čistý a dobre osvetlený.** Preplnený a neosvetlený pracovný priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok.** V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznietenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s náradím zaistíte bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb.** Rozptyľovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

#### 2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- Zástrčka prírodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte. Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky.** Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.

- b) **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela vzrastá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýši sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne. Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a neťahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s mastnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami.** Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- e) **Pri práci s náradím vonku používajte predĺžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) **Pred zapnutím náradia vždy odstráňte všetky kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
- e) **Neprekážajte sami sebe. Pri práci vždy udržiavajte vhodný a pevný postoj.** Tak je umožnená lepšia kontrola nad náradím v neočakávaných situáciách.
- f) **Vhodne sa obliekajte. Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami.** Voľný odev, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť pohyblivými dielmi zachytené.
- g) **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie odsávacieho zariadenia, zaistíte jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

#### 4) POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA A JEHO ÚDRŽBA

##### 3) BEZPEČNOSŤ OBSLUHY

- a) **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo vykonávate a pri práci s náradím pracujte s rozvahou. Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
- b) **Používajte prvky osobnej ochrany. Vždy používajte ochranu zraku.** Ochranné prostriedky ako respirátor, protišmyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znižujú riziko poranenia osôb.
- c) **Zabráňte náhodnému zapnutiu. Pred pripojením zdroja napätia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte, či je vypnutý hlavný vypínač.** Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickej sieti, ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.
- a) **Nepreťažujte elektrické náradie. Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia.** Pri použití správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.
- b) **Ak nie je možné hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Každé elektrické náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c) **Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d) **Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby bolo toto náradie použité osobami, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e) **Vykonávajte údržbu elektrického náradia. Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielcov a iné okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť.** Mnoho nehôd býva spôsobených zanedbanou údržbou náradia.

- f) **Rezné nástroje udržiavajte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými ostriami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi pracuje.
- g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, držiaky nástrojov atď., používajte podľa týchto pokynov a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

## 5) OPRAVY

- a) **Zverte opravu Vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné dielce.** Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

## Základné bezpečnostné pokyny pre príslušenstvo stolových píľ



**VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika úrazu:**

- Pred začatím prevádzky stolovej píly zaistíte, aby boli všetky montážne prvky stojana riadne pritiažené a aby boli všetky mechanizmy stojana v dobrom prevádzkovom stave.



- **NEPREKRAČUJTE** maximálnu nosnosť stojana. Stojan pre stolovú pílu DWE74911 je vyrobený tak, aby v pracovnom prostredí bezpečne udržal hmotnosť 68 kg. Šplhanie, sedenie alebo státie na stojane je nebezpečné.

- Starostlivo dodržiavajte montážne pokyny. Riadne upevnite pílu na stojan podľa uvedených pokynov.

- **NEUPRAVUJTE** stojan a nepoužívajte ho na operácie, na ktoré nie je určený.



- **NEPOUŽÍVAJTE** stojan na nerovnom povrchu. **NEPOUŽÍVAJTE** stojan, ak sú sklopené jeho nohy a ak stojí priamo na zemi. Stojan je určený na použitie na rovnom a stabilnom povrchu.

## Obsah balenia

Balenie obsahuje:

- 1 stojan, pravá časť
- 1 stojan, ľavá časť
- 2 kolieska
- 1 zadnú os
- 1 zostavu sklopného stojana
- 2 koncové kryty
- 1 zostavu rukoväti
- 2 pätky rukoväti
- 2 vratové skrutky
- 2 skrutky s valcovou hlavou M6
- 8 skrutiek so šesťhrannou hlavou M8
- 12 poistných matíc M8
- 2 ploché podložky
- 1 šesťhranný kľúč
- 1 otvorený kľúč

Montážne prvky pre pílu DWE7491:

- 4 skrutky s valcovou hlavou M8 × 75
- 4 poistné matice M8

Montážne prvky pre pílu DW745:

- 2 adaptéry držiakov
- 4 skrutky s valcovou hlavou M6
- 4 ploché podložky M6
- 4 poistné matice M6
- 4 skrutky s valcovou hlavou M8
- 4 ploché podložky M8
- 4 poistné matice M8

- 1 návod na obsluhu

- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho častí alebo príslušenstva.
- Pred začatím práce venujte dostatok času dôkladnému preštudovaniu a pochopeniu tohto návodu.

## Popis (obr. 1)



**VAROVANIE:** Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčastí. Mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu alebo k zraneniu.

- a. Os
- b. Kolieska
- c. Uvoľňovacie páky na strane rukoväti
- d. Uvoľňovacie páky na strane koliesok
- e. Poistné kolíky
- f. Nohy
- g. Rukoväť

- h. Pätká rukováti
- i. Sklápací stojan
- j. Otvory na upevnenie píly

## POUŽITIE VÝROBKU

Tento mobilný stojan pre stolovú pílu je určený na použitie so stolovou pílou DEWALT DWE7491. Ak sú použité dodané adaptéry a montážne prvky, môže sa použiť aj pre stolovú pílu DW745. Ak máte akékoľvek problémy so zarovnaním alebo montážou, spojte sa, prosím, so zástupcom autorizovaného servisu DEWALT.

**NEPOUŽÍVAJTE** vo vlhkom prostredí alebo na miestach s výskytom horľavých kvapalín alebo plynov.

**ZABRÁŇTE** deťom, aby sa s týmto náradím dostali do kontaktu. Ak používajú toto náradie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

- Tento výrobok nie je určený na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, s nedostatkom skúseností a znalostí, ak týmto osobám nebol stanovený dohľad, alebo ak im neboli poskytnuté inštrukcie týkajúce sa použitia výrobku osobou zodpovednou za ich bezpečnosť. Deti sa nesmú nikdy ponechať s týmto náradím bez dohľadu.

## ZOSTAVENIE

### Zostavenie polovic rámu stojana (obr. 2)

1. Zasuňte časť rúrky s menším priemerom do druhej rúrky tak, aby došlo k zarovnaniu otvorov, ako na uvedenom obrázku.
2. Na oboch stranách použite skrutky s valcovou hlavou M6 × 12 a utiahnite ich.

### Montáž koliesok a osi (obr. 3, 4)

1. Po zarovnaní predvŕtaných otvorov pripevnite os (a) ku koncovej konzole (k). Pripevnite os ku koncovej konzole pomocou dvoch vratových skrutiek, podložiek a poistných matíc.
2. Nasadte na os (a) kolieska (b) a zaistite ich pomocou podložiek a poistných matíc ako na uvedenom obrázku. Pritiahnite riadne kolieska a matice osi.

### Montáž sklopného stojana (obr. 5)

Zasuňte koncové kryty (l) do koncových častí rúrky sklopného stojana. Pred vložením koncových krytov sa uistite, či sú otvory (m) v koncových krytoch zarovnané s otvormi (n) v rúrke sklopného stojana.

Zarovnajte otvory sklopného stojana s otvormi na koncovej konzole. Uistite sa, či stojan smeruje nahor, ak je stojan vo zvislej polohe. Upevnite sklopný stojan pomocou štyroch skrutiek s valcovou hlavou M8 × 75 a matíc, ako na uvedenom obrázku.

### Montáž rukováti (obr. 6)

Pripevnite rukoväť pomocou štyroch dodaných skrutiek so šesťhrannou hlavou M8 × 75. Pretiahnite tieto skrutky otvormi v pätké rukováti (h), potom otvormi v rúrke rukováti a nakoniec otvormi v koncovej konzole. Naskrutkujte na skrutky štyri matice a riadne ich utiahnite.

**POZNÁMKA:** Rukoväť môže byť nastavená do dvoch polôh: kompaktná poloha a poloha na jednoduchú prepravu.

### Montáž stolovej píly (obr. 7, 8)



**VAROVANIE:** Pred montážou stolovej píly na stojan z dôvodu zníženia rizika spôsobenia zranenia najskôr vypnite náradie a odpojte pílu od zdroja napájacieho napätia. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.



**VAROVANIE:** Z dôvodu vlastnej bezpečnosti si pred začatím práce prečítajte a naštudujte návod na obsluhu stolovej píly. Ak nebude splnená táto požiadavka, môže dôjsť k zraneniu osôb a k vážnemu poškodeniu stolovej píly a jej príslušenstva.

### MONTÁŽNE KROKY IBA PRE PÍLU DWE7491 (OBR. 1, 8):

1. Položte pílu stolom dole na stabilný a nepoškodujúci povrch.
2. Položte stojan na hornú časť píly ako na uvedenom obrázku. Zarovnajte montážne otvory na stojane (j) s montážnymi otvormi na ráme píly.
3. Pretiahnite skrutky s valcovou hlavou M8 × 75 (r) rámom stojana a potom rámom píly. Naskrutkujte zhora poistné matice M8 a všetky štyri matice riadne utiahnite.
4. Zdvihnite zostavu pomocou rukováti a postavte ju na sklopný stojan.



## MONTÁŽNE KROKY IBA PRE PÍLU DW745 (OBR. 7):

1. Položte pílu stolom dole na stabilný a nepoškodujúci povrch.
2. Pripevnite adaptéry konzol (o) na pílu pomocou skrutiek s valcovou hlavou M6 × 40, podložiek M6 a poistných matic M6, ako na uvedenom obr. 7. Nedoťahujte úplne.
3. Položte stojan na hornú časť píly ako na uvedenom obrázku. Zarovnajte otvory v stojane s otvormi na adaptéroch.
4. Pretiahnite skrutky s valcovou hlavou M8 × 45 (q) otvormi v stojane a potom otvormi v adaptéroch. Nasadte na skrutky podložky M8 a naskrutkujte poistné matice M8.
5. Riadne utiahnite všetky montážne prvky.
6. Zdvihnite zostavu pomocou rukoväti a postavte ju na sklopný stojan.



**VAROVANIE:** Z dôvodu zníženia rizika zranenia osôb sa uistite, či je stolová píla pevne pripevnená k stojanu.



**VAROVANIE:** Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia zranenia nezavesujte na rukoväť žiadne predmety. Ak bude na stojan pôsobiť sila, ktorá bude smerovať kolmo dole, stojan sa môže prevrhnúť.

Ak chcete získať ďalšie informácie týkajúce sa vyššie uvedených pokynov, spojte sa, prosím, so zástupcom autorizovaného servisu DEWALT.

## Preprava píly na stojane (obr. 9)

### SKLADANIE STOJANA PRI PREPRAVE

1. Zdvihnite stojan pomocou rukoväti a sklápajte ho nahor, kým sa nebude píla nachádzať na sklopnom stojane v uhle 90 stupňov.
2. Sklopte nohu na strane rukoväti stlačením uvoľňovacej páky na strane rukoväti (c) a otáčajte s ňou, kým nedôjde k zaskočeniu poistného kolíka do aretačného otvoru (p). Zopakujte rovnaký postup aj pri nohe na druhej strane rukoväti.
3. Sklopte nohu na strane koliesok otočením uvoľňovacej páky na strane koliesok (d) pomocou chodidla (alebo ruky) a otáčajte s ňou, kým nedôjde k zaskočeniu poistného kolíka do aretačného otvoru (p). Zopakujte rovnaký postup aj na druhej strane.



**VAROVANIE:** Z dôvodu zníženia rizika spôsobenia zranenia **NEPOUŽÍVAJTE** stolovú pílu namontovanú na stojane, ktorý má sklopené oporné nohy a ktorý je položený priamo na zemi.



**VAROVANIE:** Uistite sa, či sú poistné kolíky riadne zasunuté a či sú oporné nohy pevne zaistené vo svojej polohe.

## Zdvíhanie stojana zo zloženej polohy

Premiestnite stojan do vhodného pracovného priestoru. Pred zostavením píly a stojana sa uistite, či je zvolený povrch rovný a stabilný.

1. Nakloňte stojan tak, aby píla stála na sklopnom stojane a aby bola nastavená v uhle 90 stupňov.
2. Vyklopte nohu na strane rukoväti stlačením uvoľňovacej páky a otáčajte s ňou, kým nedôjde k zaskočeniu poistného kolíka do aretačného otvoru. Zopakujte tento postup aj pri druhej nohe na strane rukoväti.
3. Vyklopte nohu na strane koliesok otočením uvoľňovacej páky a otáčajte s nohou, kým nedôjde k zaskočeniu poistného kolíka do aretačného otvoru. Zopakujte tento postup aj pri druhej nohe na strane koliesok.



**VAROVANIE:** Uistite sa, či sú poistné kolíky riadne zasunuté a či sú oporné nohy pevne zaistené vo svojej polohe.

4. Hneď ako budú všetky štyri nohy riadne zaistené, pritiahnite k sebe rukoväť stojana a postavte stojan s pílou na všetky štyri nohy.

## ÚDRŽBA

Vaše elektrické náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie vám zaistia jeho bezproblémový chod.



**VAROVANIE:** Z dôvodu zníženia rizika zranenia pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkoľvek nastavením, pred výmenou náradia alebo pred opravami vždy vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe „vypnuté“. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.



## Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



## Čistenie



**VAROVANIE:** Na čistenie nekovových súčastí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovoľte, aby sa do náradia dostala akákoľvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

## Doplnkové príslušenstvo



**VAROVANIE:** Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

Ďalšie informácie týkajúce sa vhodného príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

## Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok sa nesmie likvidovať v bežnom domovom odpade.

Jedného dňa zistíte, že výrobok DEWALT musíte vymeniť alebo ho nebudete ďalej používať. V tomto prípade myslite na ochranu životného prostredia a nevyhadzujte ho do domového odpadu. Zaisťte likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opätovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opätovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znižuje spotrebu surovín.

Pri kúpe nových výrobkov vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recyklačné stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektroodpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a recyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich prevádzkovej životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukoľvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý zariadenie odoberie a zaisťí jeho recykláciu.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT nájdete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tohto návodu. Zoznam autorizovaných servisov DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## ZÁRUKA

Spoločnosť DeWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a ponúka mimoriadnu záruku pre profesionálnych používateľov tohto náradia. Táto záruka sa ponúka v prospech zákazníka a nijako neovplyvní jeho zákonné záručné práva. Táto záruka platí vo všetkých členských štátoch EÚ a Európskej zóny voľného obchodu EFTA.

### • 30 DNÍ ZÁRUKA VÝMENY •

Ak nie ste s výkonom Vášho náradia DeWALT celkom spokojní, môžete ho do 30 dní po kúpe vrátiť. Náradie musí byť v kompletnom stave ako pri kúpe a musí byť dodané na miesto, kde bolo kúpené, kde sa vymení alebo vrátia peniaze. Náradie musí byť v uspokojivom stave a musí byť predložený doklad o jeho kúpe.

### • JEDNOROČNÁ ZMLUVA NA BEZPLATNÝ SERVIS •

Ak sa musí počas 12 mesiacov po kúpe vykonať údržba alebo servis Vášho náradia DeWALT, máte nárok na jedno bezplatné vykonanie tohto úkonu. Tento úkon sa bezplatne vykoná v autorizovanom servise DeWALT. K náradiu musí byť predložený doklad o jeho kúpe. Táto oprava zahŕňa aj prácu. Tento bezplatný servis sa nevzťahuje na príslušenstvo a náhradné diely, ak nie sú tiež kryté zárukou.

### • JEDNOROČNÁ PLNÁ ZÁRUKA •

Ak dôjde počas 12 mesiacov od kúpy výrobku DeWALT k poškodeniu tohto výrobku z dôvodu poruchy materiálu alebo zlého dielenského spracovania, spoločnosť DeWALT zaručuje bezplatnú výmenu všetkých poškodených častí – alebo podľa nášho uváženia – bezplatnú výmenu celého náradia, za predpokladu, že:

- Porucha nevznikla v dôsledku neodborného zaobchádzania.
- Výrobok bol vystavený bežnému použitiu a opotrebovaniu.
- Výrobok neopravovali neoprávnené osoby.
- Bol predložený doklad o kúpe;
- Bol výrobok vrátený kompletný s pôvodnými komponentmi.

Ak požadujete reklamáciu, kontaktujte predajcu, u ktorého ste výrobok kúpili alebo vyhľadajte autorizovanú servisnú organizáciu. Zoznam autorizovaných servisov DeWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete aj na internetovej adrese: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

### STANLEY BLACK & DECKER CZECH REPUBLIC S.R.O.

Tůrkova 5b  
149 00 Praha 4  
Česká Republika  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
Servis: 00420 244 403 247  
[www.dewalt.cz](http://www.dewalt.cz)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

### STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b  
811 06 Bratislava  
Tel.: 00420 261 009 772  
Fax: 00420 261 009 784  
[www.dewalt.sk](http://www.dewalt.sk)  
[obchod@sbdinc.com](mailto:obchod@sbdinc.com)

### BAND SERVIS

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
[www.bandservis.cz](http://www.bandservis.cz)  
[bandservis@bandservis.cz](mailto:bandservis@bandservis.cz)

### BAND SERVIS

Paulínska 22  
917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624  
[www.bandservis.sk](http://www.bandservis.sk)  
[p.talajka@bandservis.sk](mailto:p.talajka@bandservis.sk)

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

**06/2014**

**CZ** ZÁRUČNÍ LIST

**SK** ZÁRUČNÝ LIST

# DEWALT®

## TYP VÝROBKU:

<b>CZ</b>	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
<b>SK</b>	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

<b>CZ</b> Dokumentace záruční opravy		<b>SK</b> Dokumentácia záručnej opravy				
CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Pečiatka Podpis

**CZ**  
Adresy servisu  
Band servis  
Klášteřského 2  
CZ-140 00 Praha 4  
Tel.: 00420 244 403 247  
Fax: 00420 241 770 167

**CZ**  
Band servis  
Paulínska 22  
CZ-760 01 Zlín  
Tel.: 00420 577 008 550,1  
Fax: 00420 577 008 559  
<http://www.bandservis.cz>

**SK**  
Adresa servisu  
Band servis  
Paulínska ul. 22  
SK-917 01 Trnava  
Tel.: 00421 335 511 063  
Fax: 00421 335 512 624